

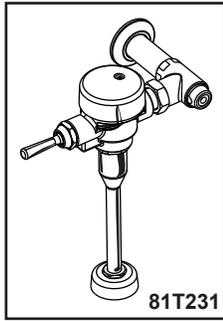
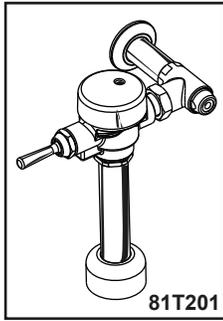


DELTA

Robinet de chasse apparent Teck® II

Numéro de modèle consigné:

81T2 1-

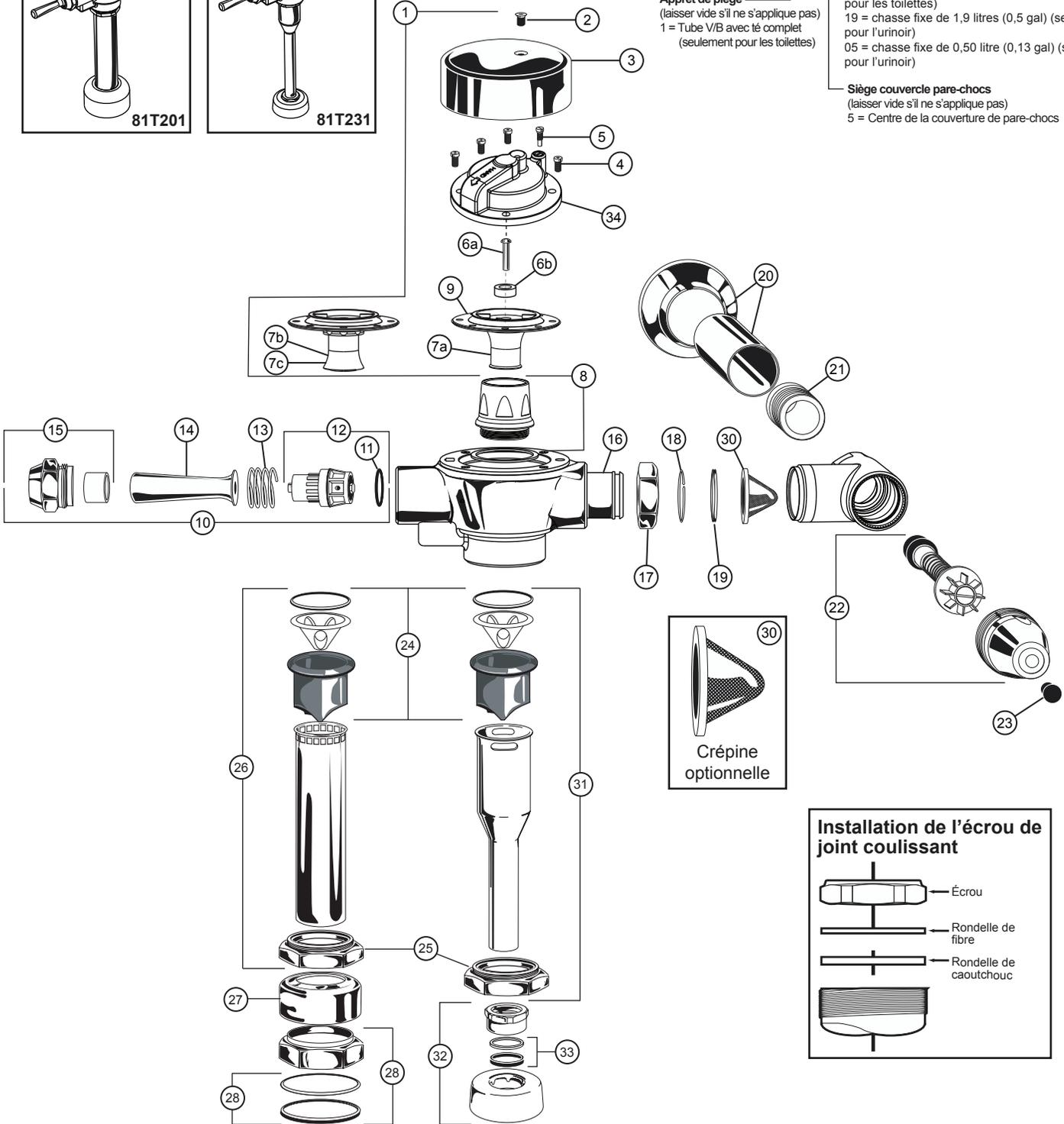


- Type de Soupape**
 0 = W/C (toilettes)
 2 = W/C - tube de sortie de 22 po
 3 = Urinoir
 6 = Toilette - tube de décharge 24 po
 7 = Toilette - goujon arrière 22 po

- Autres Volumes de Chasse**
 (laisser vide s'il ne s'applique pas)
 6 = chasse fixe de 6 litres (1,6 gal) (seulement pour les toilettes)
 48 = chasse fixe de 4,8 litres (1,27 gal) (seulement pour les toilettes)
 42 = chasse fixe de 4,2 litres (1,1 gal) (seulement pour les toilettes)
 19 = chasse fixe de 1,9 litres (0,5 gal) (seulement pour l'urinoir)
 05 = chasse fixe de 0,50 litre (0,13 gal) (seulement pour l'urinoir)

- Apprêt de piège**
 (laisser vide s'il ne s'applique pas)
 1 = Tube V/B avec tê complet (seulement pour les toilettes)

- Siège couvercle pare-chocs**
 (laisser vide s'il ne s'applique pas)
 5 = Centre de la couverture de pare-chocs



PRIÈRE DE REMETTRE cette fiche au propriétaire, préposé à l'entretien, etc., car elle contient des articles relatifs aux suggestions et procédures d'entretien courant.

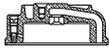
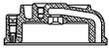
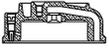
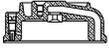
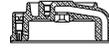
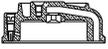
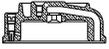
Item #	Part #	Description
	060799A	Rondelles universelles TECK et trousse de réparation de joints toriques
	061025A	Rondelles pour pièces universelles TECK et trousse de réparation de joints toriques
1	061213A 061214A 061215A	Ensemble de kit de conversion de chasse d'eau pour toilette (comprend couvercle, capuchon, ensemble de membrane/guide et tige-clapet) Ensemble de kit de conversion de chasse d'eau pour urinoir (comprend couvercle, capuchon, ensemble de membrane/guide et tige-clapet) Ensemble de conversion permettant de convertir un robinet de chasse ordinaire à un modèle avec dispositif d'autofermeture (comprend couvercle, capuchon, ensemble de membrane/guide et tige-clapet) (siège pré 2011 seulement)
2	060076A* 060441A	Vis de couvercle et ensembles d'embouts 060441A Embout de tournevis scrulox 8 n°3 pour ci-dessus
3	060077A 060505A 061023A	Couvercle et vis (pour modèle "à dispositif d'autofermeture" suivant illustration) Couvercle avec tampon pour le siège Couvercle, capuchon et vis
4	061024A	Vis de réglage et joint torique
5	060078A*	Vis pour capuchon (4/pqt)
6a	060507A*	Paquet de tige à clapet (3/pqt) (voir Tableau 1)
6b	062025A*	Rondelle (3/pqt) (voir Tableau 1)
7a	061323A**	Assemblage du guide de diaphragme pour toilettes (voir Tableau 1)
7b	061324A**	Assemblage du guide de diaphragme pour les urinoirs (voir Tableau 1)
7c	061376A**	Assemblage du guide de polymère et diaphragme pour les urinoirs (voir Tableau 1)
8	062007A**	Siège en laiton avec joint torique
9	060079A-MMO*	Diaphragme seulement (12/pqt)
10	060801A	Trousse universelle de remplacement de manette TECK (pour tout robinet de chasse apparent)
11	060059A*	Ensemble de joints toriques
12	060810A	Ensemble de cage et joint torique
13	060074A*	Ensemble de ressorts
14	060693A	Manette d'oscillation
15	060825A	Manchon et presse-étoupe de la manette
16	060506A 060354A 060355A	Queue ajustable standard chromée Queue chromée réglable longue d'un pouce Queue chromée réglable longue de 2 pouces
17	060735A	Écrou de raccord union
18	060692A	Anneau de retenue
19	060082A*	Paquet de joints d'étanchéité de queue ajustable (20/pqt)
20	060504A	Tube de recouvrement et rosace murale en acier inoxydable
21	060697A 060694A 060764A	Adaptateur d'alimentation en cuivre de 1 po Adaptateur d'alimentation en cuivre de ¾ po Adaptateur d'entrée ¾ po FIP
22	060843A 060844A 060859A	Unité complète de conversion pour tige à clapet, écrou borgne et poussoir Trousse de rondelle de siège, ressort, poussoir et joint d'étanchéité Arrêt angulaire avec écrou de raccord union et queue complète
23	060081A*	Paquet de boutons de bouchon (12/pqt)
24	060785A	Manchon de casse-vide complet
25	060094A	Anneau de raccord
26	060782A 060783A 060781A	Casse-vide 38 mm x 254 mm (1-1/2 po x 10 po), anneau de raccord et tube Casse-vide 38 mm x 578 mm (1-1/2 po x 22-3/4 po), anneau de raccord et tube Casse-vide 1½" x 10", avec embouchure pour dispositif d'amorçage
27	060004A	Rosace à raccord 1½ po
28	060778A	Écrou de raccordement brut 38 mm (1-1/2 po) et rondelle
29	060083A*	Rondelles de joint coulissant en caoutchouc 38 mm (1-1/2 po) (12/pqt)
30	060344A*	Trousse de crépines (12/pqt) (en option)
31	060784A	Brise-vide ¾ po x 11½ po, anneau et tube complet (pour 81T231)
32	060463A	Écrou de raccordement chromé 19 mm (3/4 po), rondelle 19 mm (3/4 po) et rosace 19 mm (3/4 po)
33	060049A	Rondelles de joint coulissant en caoutchouc et fibre 19 mm (3/4 po) (12/pqt)
34	061336A 061337A 061375A 061338A 061339A 061340A 061019A	Capuchon et vis de réglage pour urinoir non-réglable 0,5L (0,125 gal) (voir Tableau 1) Capuchon et vis de réglage pour urinoir non-réglable 1,9L (0,5 gal) (voir Tableau 1) Capuchon et vis de réglage pour toilette non-réglable 4,2L (1,1 gal) (voir Tableau 1) Capuchon et vis de réglage pour toilette non-réglable 4,8L (1,27 gal) (voir Tableau 1) Capuchon et vis de réglage pour toilette non-réglable 6,0L (1,6 gal) (voir Tableau 1) Capuchon et vis de réglage pour urinoir réglable 1,9L (0,5 gal) (voir Tableau 1) Capuchon et vis de réglage pour toilette réglable 6,0L (1,6 gal) (voir Tableau 1)

REMARQUE: Consultez le manuel d'entretien et de réparations des robinets de chasse TECK pour des pièces additionnelles et de plus amples renseignements.

* Pour connaître les quantités par emballage, consultez la section des pièces dans la plus récente liste des prix de Delta Commercial Faucet.

** Pour les soupapes fabriquées avant Janvier 2013, vous devez remplacer les deux ensemble de guide/diaphragme 061323A/061324A/061376A et le siège en laiton avec joint torique.

Tableau 1 – Table de Configuration Capuchon/Tige/Diaphragme

	Urinoir Non Réglable*		Urinoir Ajustable	Toilette Non Réglable*			Toilette Ajustable
	0,5L (0,125 gal)**	1,9L (0,5 gal)**	1,9L (0,5 gal)	4,2L (1,1 gal)	4,8L (1,27 gal)	6,0L (1,6 gal)	6,0L (1,6 gal)
Ensemble Capuchon (inclus capuchon, et vis de réglage)	 061336A	 061337A	 061340A	 061375A	 061338A	 061339A	 061019A
Tige Clapet	060507A & 062025A 		060507A 				
Ensemble Guide/Diaphragme	 061324A / 061376A			 061323A			

Remarque: Utiliser toutes les composantes identifiées au tableau 1 pour obtenir un volume de chasse approprié.

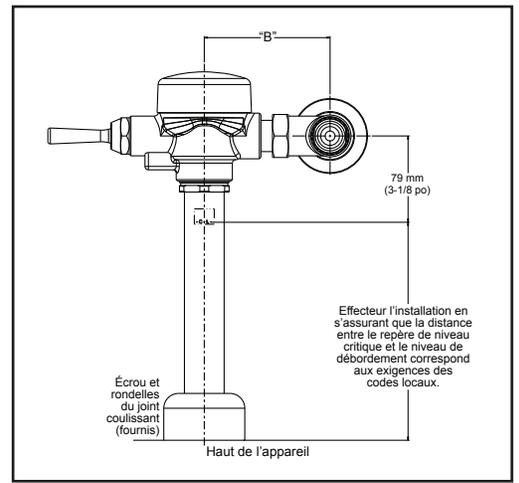
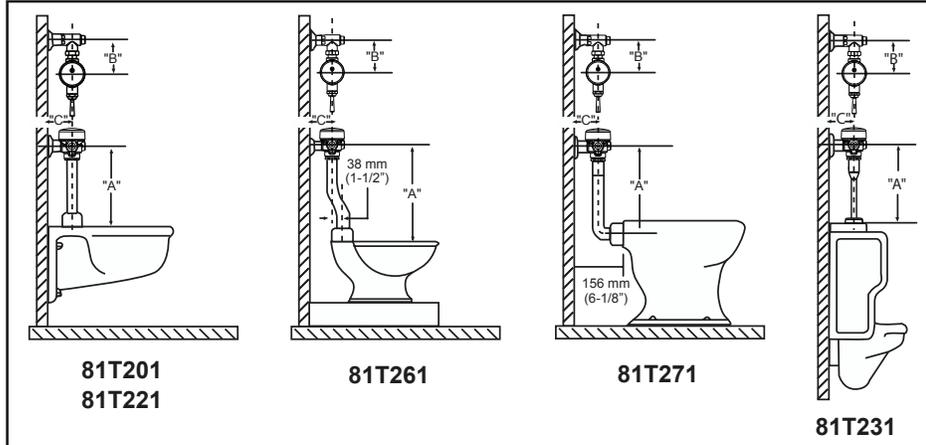
* La vis de réglage des modèles non-réglable est immobilisée par une résine époxy.

** Conforme à la norme WaterSense lorsque combiné à un appareil sanitaire approuvé WaterSense pour le même volume de chasse.

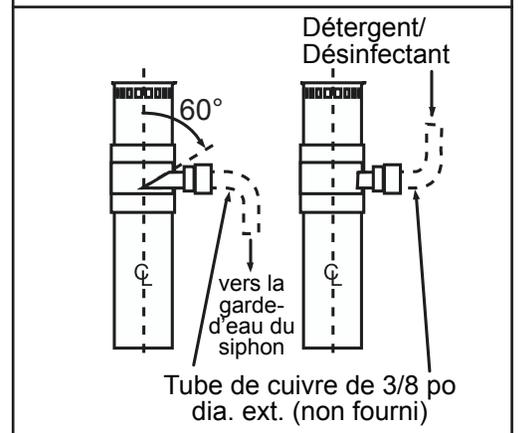
N° de produit	A	B	C
	Max.	±11mm (7/16 po)	Min.
81T201	292mm (11½ po)	121mm (4¾ po)	54mm (2⅛ po)
81T221	610mm (24 po)	121mm (4¾ po)	54mm (2⅛ po)
81T231	330mm (13 po)	121mm (4¾ po)	54mm (2⅛ po)
81T271	381mm (15 po)	121mm (4¾ po)	54mm (2⅛ po)
81T261	640mm (25½ po)	121mm (4¾ po)	54mm (2⅛ po)

Remarque: -30 modèles, B = 114mm - 131mm (4,5 po - 5,18 po)

Le robinet de chasse doit être combiné à un appareil sanitaire au volume de chasse équivalent.



Robinet de chasse Teck



AVANT D'ACTIONNEUR LE ROBINET DE CHASSE LA PREMIÈRE FOIS

RINCER ABONDamment LES ANCIENNES TUYAUTERIES, AINSI QUE LES NEUVES :

Il est important de RINCER et de NETTOYER À FOND les tuyauteries d'eau, aussi bien anciennes que neuves, afin d'en ÉLIMINER toute trace d'écaillage de rouille, dépôt, sable, limaille ou résidus de brasure. Lorsque l'eau est constamment chargée en solides, la pose d'un FILTRE sur la tuyauterie d'alimentation devrait permettre de résoudre ce problème et d'assurer la protection des pièces mobiles du robinet de chasse et des autres robinets. Dans le cas d'une INSTALLATION NEUVE, toujours faire fonctionner le robinet 4 ou 5 fois afin d'éliminer les débris de la tuyauterie d'alimentation. Pour des robinets de chasse installés en batterie, il est également conseillé de rincer la tuyauterie d'alimentation commune par la sortie du dernier robinet de chasse.

ÉLIMINATION DE L'AIR :

À la PREMIÈRE UTILISATION du robinet de chasse TECK, tout l'air devrait en être éliminé. NE PAS RÉGLER le robinet de chasse en se basant sur la première utilisation.

PRÉVENTION DES COUPS DE BÉLIER :

Une CHAMBRE D'AIR, constituée d'un tuyau horizontal fermé par un bouchon, doit être prévue à l'extrémité de la tuyauterie d'alimentation d'une batterie de robinets de chasse, ainsi qu'à l'arrière d'un appareil individuel. Il en résulte un FONCTIONNEMENT PLUS DOUX des robinets et la durée de vie des pièces mobiles s'en trouve prolongée.

RÉGLAGE DU VOLUME DE CHASSE:

Non réglable

- 1,1 gallons É.U. / 4,2 litres pour les toilettes
- 1,27 gallons É.U. / 4,8 litres pour les toilettes
- 1,60 gallons É.U. / 6,0 litres pour les toilettes
- 0,125 gallon É.U. / 0,5 litre pour les soupapes d'urinoir
- 0,5 gallon É.U. / 1,9 litres pour les soupapes d'urinoir

Réglable

- 1,60 gallons É.U. / 6,0 litres pour les toilettes
- 0,5 gallon É.U. / 1,9 litres pour les soupapes d'urinoir

La vis de réglage (061024A, article n°4) peut être réglée conformément aux conditions de travail et le dispositif installé selon le volume adéquat d'eau pour rincer ce dispositif particulier (à exception des modèles -6, -48, -42, -19 et -05 qui ne sont pas ajustables).

REMARQUE : Les toilettes ou les urinoirs au débit de 4,2, 4,8 et 6 litres peuvent exiger l'arrêt d'entrée pour être réglés à une SEULE OUVERTURE.

Pour une chasse PLUS COURTE, tournez la vis de réglage (061024A, article n°4) à gauche (sens antihoraire) et à droite (sens horaire) pour une chasse PLUS LONGUE (à exception des modèles -6, -48, -42, -19 et -05).

APPROVISIONNEMENT EN EAU RECOMMANDÉ :

- WC - pression de courant minimum : 25 lb/po² (172 kPa), taux de débit minimum : 25 gpm (95 L/min)
- UR - Pression de courant minimum : 25 lb/po² (172 kPa), taux de débit minimum : 8 gpm (30 L/min)

www.specselect.com

SUGGESTIONS DE DÉPANNAGE ET D'ENTRETIEN

Remarque: Ne pas utiliser de force excessive en fermant le robinet d'arrêt d'équerre. Nous RECOMMANDONS d'actionner le robinet de chasse pendant la fermeture du robinet d'arrêt. Le bruit causé par le déplacement de l'eau ou par l'écoulement de l'eau vers l'appareil cesse dès que l'alimentation d'eau est coupée.

Remarque: Toujours utiliser des pièces de rechange d'origine "TECK" de GENUINE DELTA pour conserver la garantie.

BRUIT EXCESSIF :

1. Fermer PARTIELLEMENT le robinet d'arrêt d'équerre.
2. À des pressions statique SUPÉRIEURES À 75 PSI il peut y avoir augmentation du BRUIT, les ÉCLABOUSSURES peuvent se produire plus facilement et la DURÉE DE VIE des robinets peut s'en trouver RÉDUITE.
3. INSTALLER un réducteur de pression réglé à une pression plus faible si la pression statique est effectivement supérieure à 75 psi. Bien que le robinet de chasse TECK puisse fonctionner jusqu'à 125 psi, il est préférable que la pression de fonctionnement se situe dans la gamme de 35 à 65 psi.
4. Dans le cas des robinets de chasse installés depuis un certain nombre d'années, vérifiez si le siège remplaçable (062007A, article n°8) n'est pas trop usé et, s'il y a lieu, remplacez-le.

DÉBIT D'EAU EXCESSIF :

1. OUVREZ le robinet d'arrêt d'équerre D'UN TOUR et réglez, au moyen de la vis de réglage (061024A, article n°4), le débit selon les besoins de l'appareil (à l'exception du modèles n° -6, -48, -42, -19 et -05 dont les volume sont fixe).
2. Si le robinet de chasse est actionné alors que le robinet d'arrêt est OUVERT DE MOINS D'UN TOUR, il pourra y avoir BRUIT EXCESSIF et NEUTRALISATION du "dispositif d'autofermeture". Le nombre minimal de tours d'ouverture du robinet d'arrêt d'équerre peut varier en fonction de l'installation.

MAUVAISE CHASSE DE LA CUVETTE PAR MANQUE D'EAU :

1. OUVRIREZ à fond le robinet d'arrêt d'équerre.
2. VÉRIFIER que le diamètre de la tuyauterie n'est pas trop petit, s'assurer qu'elle n'est pas obstruée ou corrodée et qu'un robinet-vanne ou autre type de robinet n'est pas partiellement fermé.
3. VÉRIFIER la pression d'eau.
4. Le débit d'eau dépend À LA FOIS du diamètre de la tuyauterie ET de la pression d'eau disponible.
5. Un robinet de chasse de toilette exige une tuyauterie d'alimentation en eau d'au moins 1 po, ce diamètre étant fonction de plusieurs paramètres, dont la pression d'eau (psi) disponible, le diamètre nominal de la canalisation et sa longueur, le nombre d'appareils par salle de toilette et par bâtiment, le type d'appareil, le facteur d'utilisation des appareils, la hauteur du robinet de chasse par rapport à la canalisation principale, etc. Nous recommandons fortement d'effectuer des calculs de dimensionnement des tuyauteries pour s'assurer que les alimentations en eau ont le bon diamètre.

Les robinets de chasse ne servent PAS de réserve d'eau; ce sont simplement des robinets d'arrêt à fermeture automatique et volume prémesure. La tuyauterie d'alimentation en eau constitue le réservoir qui doit fournir en quelques secondes (4 à 10) le volume d'eau nécessaire à une bonne chasse et un bon nettoyage de l'appareil.

CHASSE CONTINUE :

1. La vis de réglage (061024A, article n°4) peut avoir été TROP tournée VERS LA DROITE (sens des aiguilles d'une montre). Refaire le réglage en tournant cette vis doucement VERS LA GAUCHE (sens inverse des aiguilles d'une montre). (Sauf le modèles n° -6, -48, -42, -19 et -05 dont les volume sont fixe).
2. Si la chasse est encore continue, fermer les arrêt, enlever la vis de réglage (061024A, article n°4), NETTOYER la rainure de dérivation de la vis, LA REMOTER sur le robinet et RÉGLER doucement pour avoir une chasse adéquate. (Sauf le modèles n° -6, -48, -42, -19 et -05 dont les volume sont fixe).
3. VÉRIFIER si la soupape de décharge située dans la cage de manette (060810A, article n°12) n'est pas bloquée en position ouverte ou encrassée par des débris. Remplacer la CAGE DE MANETTE (060810A, article n°12) si nécessaire.
4. RETIRER le capuchon en laiton coulé (voir le tableau 1) et l'assemblage du guide de diaphragme (061323A - toilettes, article n°7a, 061324A - urinoirs, article n°7b, 061376A - urinoirs, article n°7c) et s'assurer qu'il n'y a pas de corps étrangers sur le siège remplaçable et la membrane et regarder pour voir si il a des debris dans le capuchon pour éviter les blocage. VÉRIFIER également que l'ensemble membrane/guidé coulisse facilement dans le siège remplaçable.

PAS DE CHASSE :

1. Lorsque le robinet a été démonté pour entretien, puis remonté et qu'il NE fonctionne PAS, vérifier que le capuchon supérieur en laiton coulé (voir le tableau 1) a été correctement installé sur le corps. La vis de réglage (061024A, article n°4) doit être toujours orientée dans le même sens que le robinet d'arrêt d'équerre.
2. Après un certain nombre d'années d'usage, le robinet fonctionnera quand on appuie sur la manette, mais se ferme dès que la manette est relâchée. C'est que la membrane (060079A-MMO, article n°9) est usée/déchirée et doit être remplacée.

PAS DE NOUVELLE CHASSE :

Lorsque le robinet fonctionne une première fois, et qu'il est impossible d'obtenir une nouvelle chasse après un délai de 10 secondes, VÉRIFIER la cage de manette (060810A, article n°12) pour s'assurer qu'il n'y a pas de dépôts sous la rondelle de siège ou que la soupape de décharge n'est pas BLOQUÉE en position ouverte. Si nécessaire, remplacer la cage de manette (060810A, article n°12).

ÉCOULEMENT D'EAU LÉGER DANS L'APPAREIL :

1. EXAMINEZ la surface d'étanchéité du diaphragme (060079A-MMO, article n°9), pour des sédiments incrustés.
2. VÉRIFIER si la surface d'étanchéité de la rondelle de siège de cage de manette (060810A, article n°12) est usée et qu'il n'y a pas de dépôts sous la soupape de décharge. Il peut être nécessaire de REMPLACER la cage de manette (060810A, article n°12).

FUITE À LA MANETTE :

S'il y a FUITE à la manette ou autour de celle-ci, lorsque le robinet de chasse est actionné, REMPLACER la cage de manette (060810A, article n°12).

NETTOYAGE :

NETTOYER l'extérieur du robinet de chasse chromé avec un chiffon humide.

ATTENTION: LA PLUPART des nettoyants pour baignoires et carreaux de céramique contiennent des ACIDES. NE PAS FROTTER le robinet de chasse avec un chiffon déjà utilisé pour nettoyer un appareil en porcelaine vitrifiée, car ceci pourrait enlever le placage de chrome et ainsi laisser une surface décolorée.

Garantie limitée sur les produits commerciaux Delta^{MD}

Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et le fini de ce produit commercial Delta^{MD} sont garantis pour l'acheteur d'origine pour être libres de vice de matériel et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) années de la date d'achat. Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous référer au manuel d'entretien et d'installation spécifique au modèle pour plus de détails.

Ce que nous ferons

Masco Canada Limited va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limited peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limited ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou reciblée pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limited recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit:

Aux États-Unis et au Mexique:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@deltafaucet.com
1 800 345 DELTA (3358)

Au Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com
1 800 567 3300

Les produits commerciaux Delta^{MD} couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK^{MD}, des Séries Delta Commercial HDF^{MD}, et des Séries Delta Commercial DEMDTM. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta^{MD} installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Limitation de durée des garanties implicites

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE AU DÉLAI LÉGAL OU À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SOIT LA DURÉE LA PLUS COURTE DES DEUX. Certains états ou provinces ne permettent pas de limitation à la durée d'une garantie ou condition implicite, ainsi, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

MASCO CANADA LIMITED NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE QUELQUES DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS DES FRAIS POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU ENLEVER CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT DE BRÈCHE À TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE OU EXPRESSE, VIOLATION DE CONTRAT, ACTION DELICTUELLE, OU AUTREMENT. MASCO CANADA LIMITED NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT D'UNE USURE ET DÉTÉRIORATION RAISONNABLES, MAUVAIS USAGE, ABUS, NÉGLIGENCE, CHANGEMENT DANS LES CONDITIONS DE L'IMMEUBLE (COMME DES POINTES DE TENSION), DES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, DES EAUX GRISSES (DE L'EAU RECYCLÉE OU RECI BLÉE POUR UTILISATION DANS LA TOILETTE), UN ENTRETIEN, UNE RÉPARATION OU UNE INSTALLATION INADÉQUATE OU RÉALISÉE DE MANIÈRE INCORRECTE, Y COMPRIS UN MANQUEMENT À SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE PERTINENTES, ET TOUTE AUTRE EXCLUSION DÉCRITE DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ENTRETIEN POUR CE PRODUIT EN PARTICULIER. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects, ainsi, les limitations et exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Remarque à l'attention des résidents du New Jersey : Les provisions de ce document sont conçues pour s'appliquer dans la pleine mesure permise par l'État du New Jersey.

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état/province à l'autre.

Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limited, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

© 2018 Masco Canada Ltd.

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le Service Technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.).